



**St Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church**  
**Українська Католицька Церква Святого Володимира Великого**

709 Front St, Hempstead, NY 11550 | stvladimir@optonline.net  
 Tel (516) 481-7717 | Fax (516) 481-7717

**Divine Liturgies:** **Sunday** - 9:00 AM in Ukrainian & 11:00 AM in English  
**Weekdays** – 9:00 AM or on the request

**Confessions:** before Liturgies or by appointment **Baptisms, Weddings, Funerals:** by appointments  
 Diocese of Stamford [www.stamforddio.org](http://www.stamforddio.org) in case of emergency call any time

St Basil Seminary [www.stbasilseminary.com](http://www.stbasilseminary.com) Fr Wasyl Hrynkiw, Administrator

St Vladimir Parish Center (516) 485-0775 [www.stvladimirparishcenter.com](http://www.stvladimirparishcenter.com) Парафіяльний Центр

Ukrainian Americans of Long Island [UALI.info](http://UALI.info) Українські Американці Лонг Айленду

**Служби Божі:** **Неділя** - о 9:00 ранку по-українськи та о 11:00 ранку по-англійськи  
**Будні дні** - о 9:00 ранку або по замовленню

**Сповідь:** перед відprawою або по замовленню **Хрещення, Шлюб, Похорон:** по замовленню  
 О. Василь Гриньків, Адміністратор

**4<sup>th</sup> Sunday after Pentecost – 4-та Неділя після Зіслання Святого Духа**

**Feast of All Ukrainian Saints & Fathers Day – Civil Holyday**

Tone 3 - Gospel: Matthew 25(8:5-13) Epistle: Romans 9(6:18 -23)

**Divine Liturgies for the Week of June 28 – July 05, 2020**

**Sun. June 28:** 09:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

10:15 a.m. Moleben to Jesus Christ – Молебень до Христа Чоловіколюбця

11:00 a.m. Health & God's Blessing for Wasyl Drabek – by Mss. Elaine Diaczun

**Mon. June 29:** 09:00 a.m. + Bishop John Stock (& Panakhyda) – **Holyday of Obligation**

07:30 p.m. Divine Liturgy for the Parishioners – **St. Peter & Paul Chief Apostles - Obligation**

**Tue. June 30:** 09:00 a.m. +Yaroslav Kopyscianski (&Panakhyda) – by M/M M.& A. Kaczmarczyk

**Wed. July 01:** 09:00 a.m. +Anna Maliniak (& Panakhyda) – by Ms. Maria Szczerba (Florida)

**Thu. July 02:** 09:00 a.m. Health, God's Blessing, conversion, devotion to prayer, increase in faith,  
 hope & charity for Mark & Edward – by Mrs. Christina McDonnell

**Fri. July 03:** 09:00 a.m. Health & God's Blessing for LoGrippo & Nocera families, Nicole,  
 Clay, Rosa, Christopher, Jimmy, Mike, John Curry, Kristen Tighe and her family

**Sat. July 04:** 10:00 a.m. + Anthony & Adrienne LoGrippo, & Frank Scardigno

**Sun. July 05:** 09:00a.m. Health & God's Blessing for M/M Ryan & Roxana Sobieck -by Kijko family

11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

**Your prayers and offerings of DIVINE LITURGIES** are requested for the happy repose of the souls of the deceased members of our Parish Family, also for these who are sick and homebound: Mark Mycio, Ola Sawitsky, Anna Dawydko, Wasyl Horyn, Kateryna Drabek, Eric & Irena Galati, Sofia Hrynkiw, Wasyl Drabek, for all our parishioners, and for all those for whom the Liturgies will be offered this week.

Please call the Church office if you are hospitalized or homebound, or know of any of our parishioners who are in need of a priest. By the government law, the hospitals may no longer call the church to inform us when someone from our parish is hospitalized.

**Просимо ваших молитов і пожертв Божественних Літургій** у наміренні за упокій померших душ усіх наших парафіян, за всіх хворих у нашій парафії і за тих хто не може прийти до церкви у неділю: Марка Мицьо, Олю Савицьку, Анну Давидко, Василя Горинь, Катерину Драбик, Еріка І Ірену Галатій, Софію Гриньків, Василя Драбик, за всіх наших парафіян, і за тих, за кого Служби Божі будуть відправлятися цього тижня.

Якщо ви захворіли, потрапили у лікарню, чи не можете вийти з дому, або знаєте когонебудь з наших парафіян, що потрбують священика, будь-ласка потелефонуйте до парафіяльної канцелярії. По державному закону персонали лікарень не мають права повідомляти парохів про попадання їхніх парафіян до лікарень.

**Donations: 06/28/20:** Weekly \$921, Candles \$121, Holydays \$5, Peter's Pence \$10, Bishop's Fund \$150; **Total: \$1,207.**

**Stamford Bishop's Appeal:** \$200 – Mr. & Mrs. Alexander Giris; \$100 – Mr. Stefan & Mrs. Kateryna Lashyn; \$50 –Mrs. Maria Olynec; \$30 – Mrs. Maria Yakubowsky; \$20 – Mrs. Jolanta Mychalyszyn; **Total: \$400; Total to Date: \$6,685.**

*Thank you all for your offerings and works for the Church, may God the Lord rewards you hundredfold for your generosity! Щиро дякуємо всім за ваші пожертви і працю для Церкви, нехай Господь Бог сторицею винагородить вас за вашу щедрість!*

**SENKO FUNERAL HOMES**

**NEW YORK'S ONLY UKRAINIAN OWNED FUNERAL HOMES**  
**BROOKLYN** **LONG ISLAND**

**SENKO FUNERAL HOME**

**HEMPSTEAD FUNERAL HOME**

213-215 Bedford Ave., Brooklyn, NY 11211

89 Peninsula Blvd., Hempstead, NY 11550-4990

Phone: 1 (718) 388-4416 – [jsenko@attglobal.net](mailto:jsenko@attglobal.net)

Phone: 1 (516) 481-7460 – Fax: 1 (516) 481-7967

**For YOUR CONVENIENCE and at NO EXTRA CHARGE – OUR SERVICES**

*can be held at a Funeral Home Near YOU*

*Shipping to Ukraine and All Eastern Europe.*

**Self Reliance New York Federal Credit Union**

**САМОПОМІЧ – НЬЮ ЙОРК Федеральна Кредитова Кооператива**

*A full service w mortgage rates - Multi-family dwelling mortgages*

**For your convenience financial institution serving the Ukrainian-American community since 1951!**

**Loa full service branch at:** St. Vladimir Parish Center 226, Uniondale Ave.

**Hours of operation:**

**Thursday 9:00 a.m. – 2:00 p.m. Friday 12:00 p.m. – 7:00 p.m. Saturday 9:00 a.m. – 2:00 p.m.**

Personal Secured & Signature Tel: 516 565-2393 Fax: 516 565-2097

New & used cars VISA Classic, (Acc. Access by phone) **1-888-735-3735**

Gold & Platinum credit cards For more information visit: [www.selfrelianceny.org](http://www.selfrelianceny.org)

## Parish & Community Events 06-28-20

**July 05: Parish Committee** meeting in the Church hall at 12:30 PM.

**DIOCESAN CHARITIES:** dear parishioners, in the May every year our Diocese of Stamford holds annual appeal for charitable contributions among its faithful in support of the seminary and other diocesan programs. Please, be so kind to give your contribution before the end of June. **To date we have received \$6,685 in Bishop's Fund donations. Since our Parish is assessed \$7,500 by the Bishop's financial office, we will be liable for the \$815 difference. May God bless your generosity for the Church!**

Dear parishioners, due to Corona Virus more than two months people did not have opportunity to come to the Church to pray. Some parishioners participated in Sunday services translated through the Internet from different churches; some others supported the Church by sending contributions through the regular mail. So if you wish to give your contribution you may send it by mail.

**The Rosary Altar Coffee Shop** is closed for the summer.

**IMPORTANT TO REMEMBER FOR EVERYBODY** that before and after the Divine Liturgy it is requested to keep silence in the Church. The Church is the house of God, so do not interrupt those faithful who try to concentrate on the prayer before and after the Liturgy.

**Dear parishioners, you may see the broadcasting of Ukrainian Catholic Church on the internet TV, webpage: [zhyve.tv](http://zhyve.tv) or on [www.youtube.com](http://www.youtube.com).**

**Dear parishioners,** Representative of the Village of Hempstead Mr. Fred Sanders notified us that we can park in the Village of Hempstead parking lot next to the Fire House across from the Church as long as there are no activities going on at the Fire House.

**NEW PARISHIONERS:** we, as one Parish Family, welcome all new parishioners to our Parish, **Saint Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church!** We encourage those who are not registered yet in the list of our Parish family, please, stop by the rectory or introduce yourselves to the priest in the Church after Liturgy for registration. We look forward to meet you. Remember your Church contributions are tax deductible if you are registered in the parish and give your contributions in the envelopes with your name or your registration number.

**YOUR WILL:** a will is one of the most important documents you will ever sign. Think for a moment about the work your possessions would do for your rewards even in eternity if you will make your will for the support of your Church.

\*\*\*\*\*

### A Prayer for Peace in Ukraine

Heavenly Father, Your Son taught us *"Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God."* At this hour, we fervently pray that Your Holy Spirit may inspire men and women in Ukraine to become Peacemakers.

May they seek reconciliation and dialogue and end the violent confrontation and killing. May they restore tranquility to their nation and human rights, democratic principles and religious liberty to their troubled land!

God, our Father, we beseech you to comfort the suffering, heal the wounded and accept the souls of the departed into Your Heavenly Kingdom.

And may the Most Holy Mother of God, extend Her Blessed Mantle of Protection over Ukraine. And may each of us always live our lives as instruments of Your Peace. Amen.

## Парафіяльні і Громадські оголошення 28-06-20

**05 липня:** Засідання Парафіяльного Комітету в залі під Церквою о 12:30 год. після обіду.

**ЄПАРХІАЛЬНІ ПОЖЕРТВИ:** дорогі парафіяни, кожного року у травні Стемфордська Єпархія звертається з проханням до своїх вірних за жертвами для нашої Єпархії у Стемфорді, семінарії, музею і інших єпархіяльних добродійних цілей. Будь-ласка по вашій можливості зробіть свою пожертву до кінця червня. **На сьогодні ми пожертвували 6485 дол. на Єпархіяльний Фонд. Так як наш обов'язок кожного року жертвувати 7500 дол. То ми будемо змушені доплатити 815 дол. з церковної казни. Нехай Бог благословить вашу жертвенність на церкву!**

Дорогі парафіяни, через Корона Вірус понад два місяці люди не мали можливості прийти до Церкви, щоб помолитись. Деякі парафіяни приймали участь у Недільних Богослуженнях, які транслювалися через інтернет з різних Церков; інші підтримували свою Церкву посилаючи пожертви звичайною поштою. Тож, якщо ви бажаєте зробити свою пожертву на Церкву, будь ласка вживайте пошту. **Обслуговування кавою з булками після Служб Божих** у залі під Церквою протягом травня, червня, липня і серпня припинено на літній період.

**ЗУАДК** в порозумінні з Посольством України переводить допомогую збірку на різні потреби, особливо на оборонну здатність українського війська. Тож з цією метою у Федеральній Кредитовій Кооперативі Самопоміч у Нью Йорку відкриті рахунки: 1) – для потерпілих людей у наслідок сучасних подій; 2) – для підтримки Українського Війська; 3) – для підтримки Національної Гвардії. Додаткові інформації можете одержати у кредитівці.

**НОВІ ПАРАФІЯНИ:** ми, як одна Парафіяльна Родина, вітаємо всіх нових парафіян у нашій Парафії, Українській Католицькій Церкві Святого Володимира Великого! Заохочуємо тих хто ще не записався до нашої Парафіяльної громади, зареєструватись у парафіяльній канцелярії, або підійти до священника в Церкві після Божественної Літургії, щоб заєструватись. Ми з приємністю чекаємо зустрічі з вами. Пам'ятайте, що ваші пожертви на церкву завжди зменшують ваші податки, якщо ви даєте свої пожертви в конвертах з вашим ім'ям, або з реєстраційним номером у парафії.

**ВАШЕ ЗАВІЩАННЯ:** завіщання – це найважливіший документ, який Ви будь-коли підпишете. Воно може стати виявом вашої особистої оцінки. Задумайтесь на хвилину про ту нагороду, яку може дарувати вам ваше майно навіть у вічності, якщо ви зробите завіщання на підтримку своєї Церкви.

### Молитва за порятунок України

Господи Ісусе Христе, Боже наш! Прийми від нас, недостойних слуг Твоїх, щирю молитву і, пробачивши нам гріхи наші, згадай всіх ворогів наших, які ненавидять і кривдять нас, та з великої милості і справедливості Твоєї врозуми і наверни їх. Невірних та безбожників до християнства та благочестя прихили, а християн навчи ухилятися від зла і творити добрі вчинки. Нас же всіх і Церкву Твою святу всесильною Твоєю рукою від всіляких злих обставин милостиво звільни.

Страждаючи землю Українську від лютих ворогів видимих і невидимих оберігай і воскреси християнську Київську Русь, а від вірних слуг Твоїх, які в терпіннях і смутку день і ніч звертаються до Тебе, багатостраждальні звернення почуй, милостивий Боже наш, та виведи з терпіння життя їхнє. Подай нам мир і тишу, любов і утвердження у вірі та швидке примирення людей Твоїх, яких Ти чесною Своєю Кров'ю відкупив. А тим, хто відступився від Тебе, та не шукає Тебе, - прояви Себе, щоб ніхто з них не загинув, але розумом до істини прийшов та врятувався. Щоб ми всі разом з однаковими думками та в безперестанній любові прославляли Пресвяте Ім'я Твоє, бо Ти є терпеливий і не злобний Господи, на віки вічні. Амінь.

## ***Ні в Кого в Ізраїлі Я не Знайшов Такої Віри***

Господь Ісус Христос згодився піти до дому сотника, щоб оздоровити його слугу, але він відповів: „...я не достойний, щоб Ти ввійшов під мою покрівлю; але скажи лише слово і слуга мій видужає.” У протесті про свою недостойність сотник показує себе гідним, щоб Ісус увійшов не в дім його, а в його серце. Хоч він не міг цього сказати з такою вірою і покорою, якби вже не носив у своєму серці Того, Кого він надто у страсі благоговіяв, щоб мати у своїм домі. В будь якому випадку, не було б великої радості при вході Господа Ісуса між стіни дому його, якби Він не був присутній в його серці.

Але, що спонукало сотника так поступати, як він це зробив? „*Бо і я теж підвладний чоловік - сказав він – маю вояків під собою, і кажу цьому: Иди, - і йде, а тому: Ходи, - і приходить; і слугі моєму: Зроби це, - і він робить.*”

Отже, цей чоловік був іновірець і також сотник. Він був професійний солдат, і як сотник, діяв згідно зі своєю рангою, підпорядкований владі і здійснюючий владу, підкоряючись, як підлеглий і віддаючи розпорядження тим, хто йому підпорядкований. Як для Господа, хоч живучи між Ізраїльтянами, Він вже почав доводити до відома, що Його Церква пошириться по цілому світі, в яку Він пошле Своїх апостолів. Хоча іновірці на бачили Його, вони вірили в нього, тоді як Ізраїльські лідери, які бачили Його привели Його до смерті.

*Св. Августин з Гінно*